



INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE PRELUNGITOR ELECTRIC CUPLA EVOTOOLS
INSTRUCTIONS FOR USE EVOTOOLS ELECTRICAL EXTENSION CORD
ISTRUZIONI PER L'USO PROLUNGA ELETTRICA A SPINA EVOTOOLS
INSTRUCCIONES DE USO ALARGADOR ELÉCTRICO CON CONECTOR
EVOTOOLS
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ CSATLAKOZÓS HOSSZABBÍTÓKÁBEL EVOTOOLS
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ EVOTOOLS
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА УДЪЛЖИТЕЛ С КУПЛУЙГ EVOTOOLS
GEBRAUCHSANWEISUNG ELEKTRISCHES VERLÄNGERUNGSKABEL MIT
STECKER VON EVOTOOLS
MODE D'EMPLOI RALLONGE ÉLECTRIQUE À CONNECTEUR EVOTOOLS
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO RAIOS ELÉTRICOS DE CONEXÃO EVOTOOLS





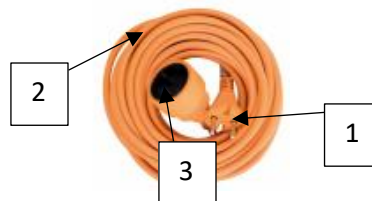
NOTA: va rugam sa cititi cu atentie acest manual inainte de a utiliza produsul, sa instalati si sa utilizati produsul in conformitate cu instructiunile.

Descriere produs

Prelungitor Electric Cupla tip H05VV-F 3G1.5mm², se conecteaza la rețele electrice de **230 V / 50 Hz**. Suportă un curent nominal de **16 A** și o putere maximă de **3680 W**.

Parti componente

- 1 – Stecher
- 2 – Priza
- 3 – Fir



Date tehnice

Putere maxima	3680W
Tip cablu	H05VV-F 3G1.5mm ² ,
Voltaj	230V
Frecventa	50HZ
Curent maxim	16A
Culoare	Alb

Instructiuni de intretienie si depozitare

- Verificați periodic starea cablului și a cuplei; în caz de deteriorare, nu utilizați produsul.
- Evitați contactul cu apă, umezeală excesivă și praf.
- Nu suprasolicitați prelungitorul peste **3680W / 16A**.
- Deconectați prelungitorul de la rețea după utilizare.
- Depozitați într-un loc uscat, ferit de razele directe ale soarelui și de surse de căldură.
- Păstrați produsul departe de substanțe inflamabile și de accesul copiilor.



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE



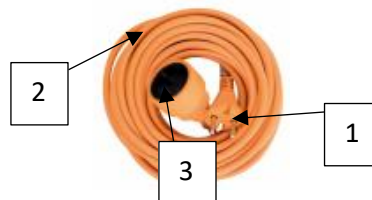
NOTE: Please read this manual carefully before using the product, and install and use the product in accordance with the instructions.

Product Description

The H05VV-F 3G1.5mm² electrical extension cord connects to 230 V / 50 Hz electrical networks. It supports a rated current of 16 A and a maximum power of 3680 W.

Components

- 1 – Plug
- 2 – Outlet
- 3 – Cable



Technical Specifications

Maximum Power	3680W
Cable Type	H05VV-F 3G1.5mm ² ,
Voltage	230V
Frequency	50HZ
Maximum current	16A
Color	White

Care and storage instructions

- Periodically check the condition of the cable and plug; do not use the product if damaged.
- Avoid contact with water, excessive moisture, and dust.
- Do not overload the extension cord beyond 3680W / 16A.
- Unplug the extension cord from the power outlet after use.
- Store in a dry place, away from direct sunlight and heat sources.
- Keep the product away from flammable substances and out of the reach of children.



This product is Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), this product must not be disposed of together with unsorted municipal waste. Improper disposal may have negative effects on the environment and human health due to potentially hazardous substances contained within the product. At the end of its service life, the product must be delivered to an authorized collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, in accordance with applicable legislation and national requirements regarding waste management.



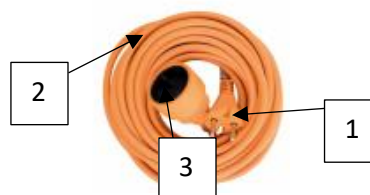
NOTA: si prega di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto; installare e utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni.

Descrizione del prodotto

Prolunga elettrica con connettore tipo H05VV-F 3G1,5 mm², si collega a reti elettriche da 230 V / 50 Hz. Supporta una corrente nominale di 16 A e una potenza massima di 3680 W.

Componenti

- 1 – Spina
- 2 – Presa
- 3 – Cavo



Dati tecnici

Potenza massima	3680W
Tipo di cavo	H05VV-F 3G1.5mm ² ,
Tensione	230V
Frequenza	50HZ
Corrente massima	16A
Colore	Bianco

Istruzioni per la manutenzione e lo stoccaggio

- Controllare periodicamente lo stato del cavo e della spina; in caso di danneggiamento, non utilizzare il prodotto.
- Evitare il contatto con acqua, umidità eccessiva e polvere.
- Non sovraccaricare la prolunga oltre i 3680W / 16A.
- Scollegare la prolunga dalla rete elettrica dopo l'uso.
- Conservare in un luogo asciutto, al riparo dalla luce solare diretta e da fonti di calore.
- Tenere il prodotto lontano da sostanze infiammabili e fuori dalla portata dei bambini.



Questo prodotto è un'Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità con la Directive 2012/19/EU sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE), questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Lo smaltimento improprio può avere effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente pericolose contenute nel prodotto. Al termine della sua vita utile, il prodotto deve essere consegnato a un punto di raccolta autorizzato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, in conformità con la legislazione applicabile e con i requisiti nazionali relativi alla gestione dei rifiuti.



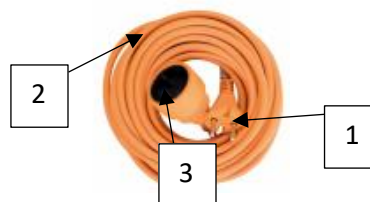
NOTA: Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto; instálelo y utilícelo de acuerdo con las instrucciones.

Descripción del product

El alargador eléctrico con conector tipo H05VV-F 3G1,5 mm² se conecta a redes eléctricas de 230 V / 50 Hz. Soporta una corriente nominal de 16 A y una potencia máxima de 3680 W.

Componentes

- 1 – Enchufe
- 2 – Toma de corriente
- 3 – Cable



Datos técnicos

Potencia máxima	3680W
Tipo de cable	H05VV-F 3G1.5mm ² ,
Voltaje	230V
Frecuencia	50HZ
Corriente máxima	16A
Color	Blanco

Instrucciones de mantenimiento y almacenamiento

- Compruebe periódicamente el estado del cable y del conector; en caso de deterioro, no utilice el producto.
- Evite el contacto con el agua, la humedad excesiva y el polvo.
- No sobrecargue el alargador por encima de 3680 W / 16 A.
- Desconecte el alargador de la red eléctrica después de su uso.
- Guárdelo en un lugar seco, protegido de la luz solar directa y de fuentes de calor.
- Mantenga el producto alejado de sustancias inflamables y fuera del alcance de los niños.



Este producto es un Equipo Eléctrico y Electrónico (EEE). De conformidad con la Directive 2012/19/EU sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), este producto no debe eliminarse junto con los residuos municipales no clasificados. La eliminación inadecuada puede tener efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana debido a las sustancias potencialmente peligrosas contenidas en el producto. Al final de su vida útil, el producto debe entregarse en un punto de recogida autorizado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos, de conformidad con la legislación aplicable y con los requisitos nacionales relativos a la gestión de residuos.



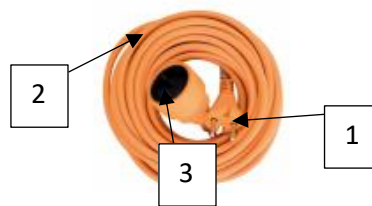
MEGJEGYZÉS: Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és a terméket az utasításoknak megfelelően szerelje be és használja..

Termékleírás

A H05VV-F 3G1,5 mm²-es hosszabbító kábel 230 V / 50 Hz-es villamos hálózatokhoz csatlakoztatható. Névleges árama 16 A, maximális teljesítménye 3680 W.

Alkatrészek

- 1 – Dugasz
- 2 – Aljzat
- 3 – Kábel



Műszaki adatok

Maximális teljesítmény	3680W
Kábel típus	H05VV-F 3G1.5mm ² ,
Feszültség	230V
Frekvencia	50HZ
Maximális áramerősség	16A
Szín	Alb

Ápolási és tárolási utasítások

- Rendszeresen ellenőrizze a kábel és a csatlakozó állapotát; sérült állapotban ne használja a terméket.
- Kerülje a vízzel, túlzott nedvességgel és porral való érintkezést.
- Ne terhelje túl a hosszabbítót 3680 W / 16 A felett.
- Használat után húzza ki a hosszabbítót a konnektorból.
- Száraz helyen, közvetlen napfénytől és hőforrásoktól távol tárolja.
- Tartsa a terméket gyúlékony anyagoktól távol és gyermekektől elzárva.



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A Directive 2012/19/EU az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló irányelvvel összhangban ezt a terméket nem szabad a nem szelektált települési hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A nem megfelelő ártalmatlanítás negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a termékben található potenciálisan veszélyes anyagok miatt. Élettartamának végén a terméket egy arra felhatalmazott gyűjtőhelyre kell leadni az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása céljából, az alkalmazandó jogszabályokkal és a hulladékgazdálkodásra vonatkozó nemzeti követelményekkel összhangban.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και εγκαταστήστε και χρησιμοποιήστε το σύμφωνα με τις οδηγίες.

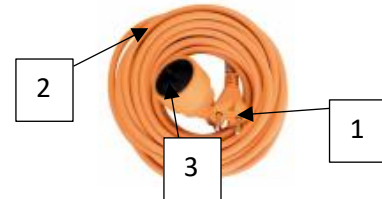
Περιγραφή προϊόντος

Ηλεκτρική προέκταση τύπου H05VV-F 3G1.5mm², συνδέεται σε ηλεκτρικά δίκτυα 230 V / 50 Hz. Αντέχει ονομαστικό ρεύμα 16 A και μέγιστη ισχύ 3680 W.

Εξαρτήματα

Εξαρτήματα

- 1 – Βύσμα
- 2 – Πρίζα
- 3 – Καλώδιο



Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μέγιστη ισχύς	3680W
Τύπος καλωδίου	H05VV-F 3G1.5mm ² ,
Τάση	230V
Συχνότητα	50HZ
Μέγιστο ρεύμα	16A
Χρώμα	Λευκό

Οδηγίες συντήρησης και αποθήκευσης

- Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου και του βύσματος. Σε περίπτωση φθοράς, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν.
- Αποφύγετε την επαφή με νερό, υπερβολική υγρασία και σκόνη.
- Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο προέκτασης πάνω από 3680W / 16A.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από το δίκτυο μετά τη χρήση.
- Αποθηκεύστε το σε ξηρό μέρος, μακριά από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία και πηγές θερμότητας.
- Φυλάξτε το προϊόν μακριά από εύφλεκτες ουσίες και από την πρόσβαση των παιδιών.

Το παρόν προϊόν αποτελεί Ηλεκτρικό και Ηλεκτρονικό Εξοπλισμό (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Directive 2012/19/EU σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ), το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μη διαχωρισμένα αστικά απόβλητα. Η ακατάλληλη απόρριψη μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία λόγω πιθανών επικίνδυνων ουσιών που περιέχονται στο προϊόν. Στο τέλος της διάρκειας ζωής του, το προϊόν πρέπει να παραδίδεται σε εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία και τις εθνικές απαιτήσεις σχετικά με τη διαχείριση αποβλήτων.





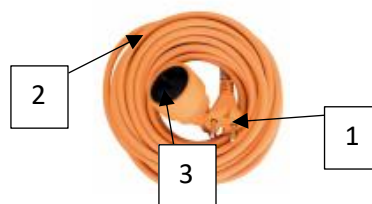
ЗАБЕЛЕЖКА: Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате продукта, и го инсталирайте и използвайте в съответствие с инструкциите.

Описание на продукта

Електрически удължител тип H05VV-F 3G1.5mm², свързва се към електрически мрежи с 230 V / 50 Hz. Издържа на номинален ток 16 A и максимална мощност 3680 W.

Компоненти

- 1 – Щипка
- 2 – Контакт
- 3 – Кабел



Технически данни

Максимална мощност	3680W
Тип кабел	H05VV-F 3G1.5mm ² ,
Напрежение	230V
Честота	50HZ
Максимален ток	16A
Цвят	Бял

Инструкции за поддръжка и съхранение

- Проверявайте периодично състоянието на кабела и щепсела; в случай на повреда не използвайте продукта.
- Избягвайте контакт с вода, прекомерна влага и прах.
- Не претоварвайте удължителя над 3680 W / 16 A.
- Изключете удължителя от електрическата мрежа след употреба.
- Съхранявайте на сухо място, защитено от пряка слънчева светлина и източници на топлина.
- Дръжте продукта далеч от запалими вещества и извън достъпа на деца.



Този продукт представлява Електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Directive 2012/19/EU относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО), този продукт не трябва да се изхвърля заедно с несортирани битови отпадъци. Неправилното изхвърляне може да има отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве поради потенциално опасните вещества, съдържащи се в продукта. В края на експлоатационния му живот продуктът трябва да бъде предаден в оторизиран пункт за събиране за рециклиране на електрическо и електронно оборудване, в съответствие с приложимото законодателство и националните изисквания относно управлението на отпадъците.



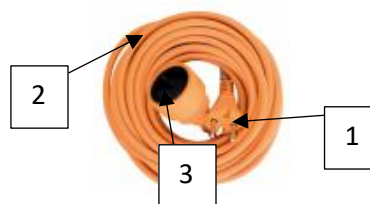
HINWEIS: Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und installieren und verwenden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen.

Produktbeschreibung

Das Verlängerungskabel Typ H05VV-F 3G1,5 mm² ist für den Anschluss an 230-V-Stromnetze mit 50 Hz ausgelegt. Es ist für einen Nennstrom von 16 A und eine maximale Leistung von 3680 W ausgelegt.

Bestandteile

- 1 – Stecker
- 2 – Steckdose
- 3 – Kabel



Technische Daten

Maximale Leistung	3680W
Kabeltyp	H05VV-F 3G1.5mm ² ,
Spannung	230V
Frequenz	50HZ
Maximaler Strom	16A
Farbe	Weiß

Pflege- und Aufbewahrungshinweise

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Kabels und des Steckers; verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser, übermäßiger Feuchtigkeit und Staub.
- Belasten Sie das Verlängerungskabel nicht über 3680 W / 16 A.
- Trennen Sie das Verlängerungskabel nach Gebrauch vom Stromnetz.
- Lagern Sie es an einem trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.
- Bewahren Sie das Produkt fern von brennbaren Stoffen und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Dieses Produkt ist ein Elektro- und Elektronikgerät (EEE). Gemäß der Directive 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Produkt nicht zusammen mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden. Eine unsachgemäße Entsorgung kann aufgrund der im Produkt enthaltenen potenziell gefährlichen Stoffe negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Am Ende seiner Lebensdauer muss das Produkt an einer autorisierten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden, in Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften und den nationalen Anforderungen zur Abfallbewirtschaftung.





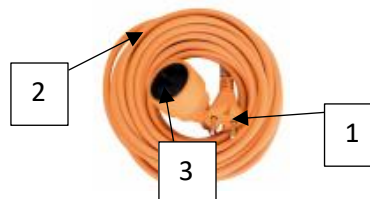
REMARQUE: veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit, et installer et utiliser le produit conformément aux instructions.

Description du produit

Rallonge électrique de type H05VV-F 3G1,5 mm², se connectant aux réseaux électriques de 230 V / 50 Hz. Elle supporte un courant nominal de 16 A et une puissance maximale de 3680 W.

Composants

- 1 – Fiche
- 2 – Prise
- 3 – Fil



Caractéristiques techniques

Puissance maximale	3680W
Type de câble	H05VV-F 3G1.5mm ² ,
Tension	230V
Fréquence	50HZ
Courant maximal	16A
Couleur	Blanc

Instructions d'entretien et de stockage

- Vérifiez régulièrement l'état du câble et de la fiche; en cas de détérioration, n'utilisez pas le produit.
- Évitez tout contact avec l'eau, l'humidité excessive et la poussière.
- Ne surchargez pas la rallonge au-delà de 3680 W / 16 A.
- Débranchez la rallonge du secteur après utilisation.
- Rangez-la dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.
- Conservez le produit à l'écart des substances inflammables et hors de portée des enfants.



Ce produit est un Équipement Électrique et Électronique (EEE). Conformément à la Directive 2012/19/EU relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE), ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux non triés. Une élimination inappropriée peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances potentiellement dangereuses contenues dans le produit. À la fin de sa durée de vie, le produit doit être remis à un point de collecte autorisé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, conformément à la législation applicable et aux exigences nationales relatives à la gestion des déchets.



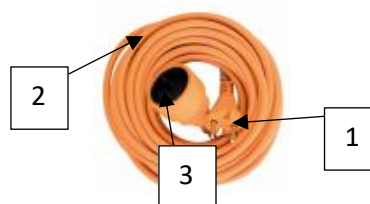
NOTE: por favor, leia atentamente este manual antes de utilizar o produto; instale e utilize o produto de acordo com as instruções.

Descrição do produto

A extensão elétrica com conector tipo H05VV-F 3G1,5 mm² liga-se a redes elétricas de 230 V / 50 Hz. Suporta uma corrente nominal de 16 A e uma potência máxima de 3680 W.

Componentes

- 1 – Ficha
- 2 – Tomada
- 3 – Fio



Dados técnicos

Potência máxima	3680W
Tipo de cabo	H05VV-F 3G1.5mm ² ,
VoltageTensão	230V
Frequência	50HZ
Corrente máxima	16A
Cor	Branco

Instruções de manutenção e armazenamento

- Verifique periodicamente o estado do cabo e da ficha; em caso de deterioração, não utilize o produto.
- Evite o contacto com água, humidade excessiva e pó.
- Não sobrecarregue a extensão para além de 3680 W / 16 A.
- Desligue a extensão da rede elétrica após a utilização.
- Armazene num local seco, protegido da luz solar direta e de fontes de calor.
- Mantenha o produto afastado de substâncias inflamáveis e fora do alcance das crianças.



Este produto é um Equipamento Elétrico e Eletrónico (EEE). Em conformidade com a Directive 2012/19/EU relativa aos Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE), este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos urbanos não classificados. A eliminação inadequada pode ter efeitos negativos no ambiente e na saúde humana devido às substâncias potencialmente perigosas contidas no produto. No final da sua vida útil, o produto deve ser entregue num ponto de recolha autorizado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos, em conformidade com a legislação aplicável e com os requisitos nacionais relativos à gestão de resíduos.